

UPUTE ZA UPORABU ZAŠTITNE ODJEĆE

LAHTI PRO®

Prijevod originalnih uputa
Signalizirajuća termo jakna povećane vidljivosti s odvojivim rukavima, Šifra proizvoda: L40925XX, L40926XX
(XX = veličina, 01 = S, 02 = M, 03 = L, 04 = XL, 05 = 2XL, 06 = 3XL)

PRIJE UPOTREBE PROIZVODA PROČITAJTE SLJEDEĆE UPUTE ZA UPORABU.
Dodatačni priručnik za buduću upotrebu.

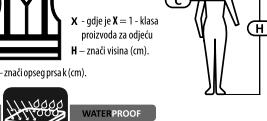
OPUZDANJE: Pročitajte sve sigurnosne upozorenja i sve sigurnosne upute.

Signalizirajuća termo jakna povećane vidljivosti s odvojivim rukavima - u deljini teksta „odjeća“ ili „zaštitna odjeća“ prizvodi se u skladu s EN ISO 20471:2013/A1:2016, EN ISO 13688:2013/A1:2021 i EN ISO 13688:2013/A1:2021 u Uredboju 2016/425. Adresa web stranice na kojoj možete pristupiti EU izjavama o sukladnosti: www.lahjpro.pl

Prijavljeno tijekom br. 1437 sudjelovanja u postupku ocjene sukladnosti: Središnji institut za zaštitu rada - Nacionalni istraživački institut, 00-701 Varšava, ul. Czerniakowska 16.

Ova jedinica je osoba zaština oprema, koja pripada kategoriji II, a namijenjena je uporabi u situacijama kada putnička korisnika mora biti vizualno signaliziran kako bi se osigurala njena vidljivost i danju i noću pod paljenjem svjetla vozila, uključujući svjetiljki ili ograničenog prirodnog rasvjete.

■ Podaci proizvođača:



C – znači opseg prsak (cm).



Vodooodporan materijal



Toplinski materijal



Materijal visoke vidljivosti

1. UPORABA

Veličina odjeće treba odabirati na pravi način. Prilikom odabira veličine odjeće treba imati u umu da je ona udobna i da daje slobodu kretnja. Provjerite veličinu ispravljajući odjeću pre početka rukavica.

Zaštitnu odjeću treba odabirati na odgovarajući način za upotrebu na radnom mjestu.

Zaštitna odjeća trebati nositi najviše vrijeme tijekom svih radova, za vrijeme kojih osoba mora biti vizualno signalizirana. Tijekom koristeњa, na koji način, ne ometavajući djelovanje odjeće.

NEMOTJE dopustiti da teške privlačne. Za čišćenje nemotje koristiti abrazivne, ogrebotline ili korozivne materijale. Dugotrajno izlaganje vlazi, visokim u niskim temperaturama mijenja svojstva provođenja za potrebe i pojave.

NAPOMENA! Navedeni maksimalni broj ciklusa očišćenja nije jedini faktor koji se odnosi na vježbu trajanja proizvoda. Trajanje upotrebe ovisi o svim uvjetima upotrebe, uvezima sklopljenih.

5. METODA ODRŽAVANJA

- Penite na 40 °C maksimalno 25 puta

- Ne klorirajte

- Ne glačajte

- Ne suši se čistim

- Ne suši na suhom

NAPOMENA! Kod pranja kojukice, ne pritezite se drugom odjećom.

Za čišćenje nemotje koristiti abrazivne, ogrebotline ili korozivne materijale. Dugotrajno izlaganje vlazi, visokim u niskim temperaturama mijenja svojstva provođenja za potrebe i pojave.

6. SKLADIŠTENJE I TRANSPORT

Stavite u originalno pakiranje, na hladnom, suhom i dobro prozračenom mjestu,daleko od svih kemikalija, ogrebotlina i abrazivnih sredstava. Zaštitite od UV zraka i direktnog sunca. Tijekom transporta zaštitna odjeća mora biti zaštićena od atmosferskih utjecaja i mehaničkih stresova.

7. OBILJEŽAVANJE

Odjeća je označena: LAHTI PRO oznaka, oznaka CE, broj artikla, veličina, - mjesec i godina proizvodnje, pikogram "pripremite upute", sastav materijala i pikogram u vezu s usmjeravanjem i održavanjem naveden u točki 5. ovih Uputa, serijski broj - popunjeni slovima ZD1.

Materijali koji se koriste za proizvodnju ne bi trebali izazivati iritaciju kože ili

PROFIK Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

PROFIK Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

Visoko vidljiva opozorilna podložna jakna s odstranjivim rukavima, kod izdajnika: L40925XX, L40926XX
(XX = veličina, 01 = S, 02 = M, 03 = L, 04 = XL, 05 = 2XL, 06 = 3XL)

I PRED UPORABO IZDELKA SE SEZNANITE Z NAVODILI ZA UPORABO.

Skratne navodila za morebitno kasnejšo uporabo.

OPUZDANJE: Pozorno preberite svu opozorilnu in navodila za varno uporabo odjece.

Visoko vidljiva opozorilna podložna jakna s odstranjivim rukavima, kod izdajnika: L40925XX, L40926XX
(XX = veličina, 01 = S, 02 = M, 03 = L, 04 = XL, 05 = 2XL, 06 = 3XL)

posvetovati zdravnikom.

Pri proizvodnji objele nisu bili uporabljeni materijali, ki lahko povzročijo alergijske reakcije.

• Skratne navodila za morebitno kasnejšo uporabo.

OPUZDANJE: Pozorno preberite svu opozorilnu in navodila za varno uporabo odjece.

Visoko vidljiva opozorilna podložna jakna s odstranjivim rukavima, kod izdajnika: L40925XX, L40926XX
(XX = veličina, 01 = S, 02 = M, 03 = L, 04 = XL, 05 = 2XL, 06 = 3XL)

I PRED UPORABO IZDELKA SE SEZNANITE Z NAVODILI ZA UPORABO.

Skratne navodila za morebitno kasnejšo uporabo.

OPUZDANJE: Pozorno preberite svu opozorilnu in navodila za varno uporabo odjece.

Visoko vidljiva opozorilna podložna jakna s odstranjivim rukavima, kod izdajnika: L40925XX, L40926XX
(XX = veličina, 01 = S, 02 = M, 03 = L, 04 = XL, 05 = 2XL, 06 = 3XL)

posvetovati zdravnikom.

Pri izbiro velikosti oblačila bodite pozorni na to, da se boste u primem poguti uđebeni u preliv, ali i u jednog vremenskog ustrezno.

Zaštitno oblačilo je treba nositi većas negdje s opremljanjem del, pri katerih mora biti pristrotstvo obično vizualno ponazorjenja. Med uporabo na noben način ne prekrivajte oponozilne oblačile.

PREPORUČENO: može onemogočiti oblačile.

7. OZNAKE

Oblačila so spoznana s simbolom proizvajalca LAHTI PRO, oznaka CE, št. izdelka, veličinstva - mesečni in letni proizvodnji, pikogram "pripremite navodila", Širokna seštava s pikogramom o pogojih čišćenja in vredzavanja, navedenih v 5. točki tečnosti navodila za uporabo, serijski broj - popunjeni s črkami ZD1.

PROFIK Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

PROFIK Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

Visoko vidljiva opozorilna podložna jakna s odstranjivim rukavima, Šifra proizvoda: L40925XX, L40926XX
(XX = veličina, 01 = S, 02 = M, 03 = L, 04 = XL, 05 = 2XL, 06 = 3XL)

Uporabljani materiali praviloma ne povzročajo draženja kože ali alergijski odzivi.

V posameznih, zelo redkih primerih lahko pride do odziva količi pri osebi, ki so občutljivi na metne mase. V tem primeru je treba prenehati z njihovo uporabo in se

postopno učinkovito odstraniti.

8. VREDZAVANJE IN TRANSPORT

Hranite v originalni embalaži, v hladnom, suhem i dobro prozračenom prostoru, u odmaknjenoj distanci od svih kemikalija, abrazivnih i blizučih sredstava. Stavite pred UV- zrake in neposredno izpostavljenosti vremenu.

9. SHRANJEVANJE IN TRANSPORT

Hranite v originalni embalaži, v hladnom, suhem i dobro prozračenom prostoru, u odmaknjenoj distanci od svih kemikalija, abrazivnih i blizučih sredstava. Stavite pred UV- zrake in neposredno izpostavljenosti vremenu.

10. PRIMERNOST ZA UPORABO

Uporabljajte oblačila s količinom vremenskih prednostil, predvsem za vreme početka vremenskih prednosti.

11. PRIMERNOST ZA UPORABO

Uporabljajte oblačila s količinom vremenskih prednostil, predvsem za vreme početka vremenskih prednosti.

12. MATERIAL

Oblačila so praviloma iz poliesterske tkanine, prevlečene s poliuretanom membrano (100%PES) 3000 - 180g ± 10g/m².

Uporabljani materiali praviloma ne povzročajo draženja kože ali alergijski odzivi.

V posameznih, zelo redkih primerih lahko pride do odziva količi pri osebi, ki so občutljivi na metne mase. V tem primeru je treba prenehati z njihovo uporabo in se

postopno učinkovito odstraniti.

13. VREDZAVANJE

Oblačila so spoznana s simbolom proizvajalca LAHTI PRO, oznaka CE, št. izdelka, veličinstva - mesečni in letni proizvodnji, pikogram "pripremite navodila", Širokna seštava s pikogramom o pogojih čišćenja in vredzavanja, navedenih v 5. točki tečnosti navodila za uporabo, serijski broj - popunjeni s črkami ZD1.

PROFIK Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

PROFIK Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

Visoko vidljiva opozorilna podložna jakna s odstranjivim rukavima, Šifra proizvoda: L40925XX, L40926XX
(XX = veličina, 01 = S, 02 = M, 03 = L, 04 = XL, 05 = 2XL, 06 = 3XL)

Uporabljani materiali praviloma ne povzročajo draženja kože ali alergijski odzivi.

V posameznih, zelo redkih primerih lahko pride do odziva količi pri osebi, ki so občutljivi na metne mase. V tem primeru je treba prenehati z njihovo uporabo in se

postopno učinkovito odstraniti.

14. VREDZAVANJE

Oblačila so spoznana s simbolom proizvajalca LAHTI PRO, oznaka CE, št. izdelka, veličinstva - mesečni in letni proizvodnji, pikogram "pripremite navodila", Širokna seštava s pikogramom o pogojih čišćenja in vredzavanja, navedenih v 5. točki tečnosti navodila za uporabo, serijski broj - popunjeni s črkami ZD1.

PROFIK Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

PROFIK Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

Visoko vidljiva opozorilna podložna jakna s odstranjivim rukavima, Šifra proizvoda: L40925XX, L40926XX
(XX = veličina, 01 = S, 02 = M, 03 = L, 04 = XL, 05 = 2XL, 06 = 3XL)

Uporabljani materiali praviloma ne povzročajo draženja kože ali alergijski odzivi.

V posameznih, zelo redkih primerih lahko pride do odziva količi pri osebi, ki so občutljivi na metne mase. V tem primeru je treba prenehati z njihovo uporabo in se

postopno učinkovito odstraniti.

15. VREDZAVANJE

Oblačila so spoznana s simbolom proizvajalca LAHTI PRO, oznaka CE, št. izdelka, veličinstva - mesečni in letni proizvodnji, pikogram "pripremite navodila", Širokna seštava s pikogramom o pogojih čišćenja in vredzavanja, navedenih v 5. točki tečnosti navodila za uporabo, serijski broj - popunjeni s črkami ZD1.

PROFIK Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

PROFIK Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

Visoko vidljiva opozorilna podložna jakna s odstranjivim rukavima, Šifra proizvoda: L40925XX, L40926XX
(XX = veličina, 01 = S, 02 = M, 03 = L, 04 = XL, 05 = 2XL, 06 = 3XL)

Uporabljani materiali praviloma ne povzročajo draženja kože ali alergijski odzivi.

V posameznih, zelo redkih primerih lahko pride do odziva količi pri osebi, ki so občutljivi na metne mase. V tem primeru je treba prenehati z njihovo uporabo in se

postopno učinkovito odstraniti.

16. VREDZAVANJE

Oblačila so spoznana s simbolom proizvajalca LAHTI PRO, oznaka CE, št. izdelka, veličinstva - mesečni in letni proizvodnji, pikogram "pripremite navodila", Širokna seštava s pikogramom o pogojih čišćenja in vredzavanja, navedenih v 5. točki tečnosti navodila za uporabo, serijski broj - popunjeni s črkami ZD1.

PROFIK Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

PROFIK Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

Visoko vidljiva opozorilna podložna jakna s odstranjivim rukavima, Šifra proizvoda: L40925XX, L40926XX
(XX = veličina, 01 = S, 02 = M, 03 = L, 04 = XL, 05 = 2XL, 06 = 3XL)

Uporabljani materiali praviloma ne povzročajo draženja kože ali alergijski odzivi.

V posameznih, zelo redkih primerih lahko pride do odziva količi pri osebi, ki so občutljivi na metne mase. V tem primeru je treba prenehati z njihovo uporabo in se

postopno učinkovito odstraniti.

17. VREDZAVANJE

Oblačila so spoznana s simbolom proizvajalca LAHTI PRO, oznaka CE, št. izdelka, veličinstva - mesečni in letni proizvodnji, pikogram "pripremite navodila", Širokna seštava s pikogramom o pogojih čišćenja in vredzavanja, navedenih v 5. točki tečnosti navodila za uporabo, serijski broj - popunjeni s črkami ZD1.

PROFIK Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

PROFIK Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

Visoko vidljiva opozorilna podložna jakna s odstranjivim rukavima, Šifra proizvoda: L40925XX, L40926XX
(XX = veličina, 01 = S, 02 = M, 03 = L, 04 = XL, 05 = 2XL, 06 = 3XL)

Uporabljani materiali praviloma ne povzročajo draženja kože ali alergijski odzivi.

V posameznih, zelo redkih primerih lahko pride do odziva količi pri osebi, ki so občutljivi na metne mase. V tem primeru je treba prenehati z njihovo uporabo in se

postopno učinkovito odstraniti.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ЗАХИСНОГО ОДЯГУ

Переклад оригінальної інструкції

Куртка сигнальна утеплена підвищеною видимості з відстійними рукавами, код виробу: L40925XX, L40926XX
(XX=розмір, 01=5, 02=M, 03=L, 04=XL, 05=2XL, 06=3XL)

ПЕРШІ НІЖ ПРОЧАТИ ЕКСПЛУАТАЦІЮ ВИРОБУ, НЕОБХІДНО ОЗНАЧИТИ ІДЕНТИФІКАЦІЮ ІНСТРУКЦІІ.

Зберегіти інструкцію для можливого використання в майбутньому.

ПОЛЕПІДЖЕННЯ! Необхідно означенити як осісмо попередженням щодо безпеки при експлуатації та засвоїти інструкцію щодо користування.Куртка сигнальна утеплена підвищеною видимості з відстійними рукавами – діє «одяг» або «чоловічий одяг», вироблено за зразком європейських стандартів EN ISO 20471:2013, EN ISO 20471:2013/A1:2016, EN ISO 13688:2013/A1:2021 2016/425. Адже це, на якому може отримати доступ до декларації про відповідність: [EС/lahtron.pl](http://www.lahtron.pl)

В промисловості та будівництві можна працювати участь неповнолітнім, які мають підписану працевлаштуванням дозвіл № 1437. Centralny Instytut Ochrony Pracy – Państwowy Instytut Badawczy, 00-701 Warszawa, ul. Czerniakowska 16.

Даний одяг – діє за категорією захисту, які відносяться до II категорії та призначений для застосування в спірках, в яких присутнє його конкретна повинна візуально сигналюватися для забезпечення його видимості, як зведені, так і вночі, при освітлені фарбами транспортних засобів, в умовах штучного освітлення або паралельного ксенонового освітлення.

■ Інформація від виробника:

С – означає окружність грудей (см).



Матеріал теплостійкий



Матеріал з підвищеною видимістю

2. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Використовуйте лише за присвяченім. Перед кожним застосуванням слід перевірити чистоту, чи зможе відсутність пороків для передбачуваних робочих операцій із їх компонентами. Одяг необхідно зберігати на нових, якщо будуть використані механічні пошкодження, пропріти і пограничні місця, діри, розриви, пошкодження. Якщо ці праці не будуть зроблені, то знищіть цей одяг.

■ **Інформація від виробника:**

С – означає окружність грудей (см).



Матеріал теплостійкий



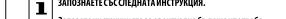
Матеріал з підвищеною видимістю

3. ПРИДАЧА ДО ВІДПРАВЛЕННЯ

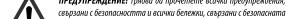
Використовуйте лише за присвяченім. Перед кожним застосуванням слід перевірити чистоту, чи зможе відсутність пороків для передбачуваних робочих операцій із їх компонентами. Одяг необхідно зберігати на нових, якщо будуть використані механічні пошкодження, пропріти і пограничні місця, діри, розриви, пошкодження. Якщо ці праці не будуть зроблені, то знищіть цей одяг.

■ **Інформація від виробника:**

С – означає окружність грудей (см).



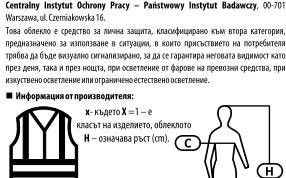
Матеріал теплостійкий



Матеріал з підвищеною видимістю

4. ПРИДАЧА ДО ВІДПРАВЛЕННЯ

Використовуйте лише за присвяченім. Перед кожним застосуванням слід перевірити чистоту, чи зможе відсутність пороків для передбачуваних робочих операцій із їх компонентами. Одяг необхідно зберігати на нових, якщо будуть використані механічні пошкодження, пропріти і пограничні місця, діри, розриви, пошкодження. Якщо ці праці не будуть зроблені, то знищіть цей одяг.

■ **Інформація від виробника:**

С – означає окружність грудей (см).



Матеріал теплостійкий

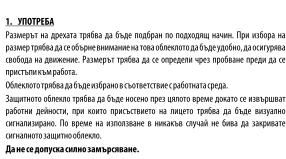


Матеріал з підвищеною видимістю

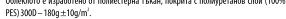
5. ДОГЛАДАННЯ

При замовленні будь-якими членами комітету, використанням розміру, необхідно звернутися узагалі, що він буде зумовлено свободою рухів. Розмір слід відповісти, пропрітим одягу, які відповідають наявності розривів.

Захисний одяг необхідно носити протягом всього часу виконання будь-яких робіт, при яких наявність недоступу відповідає вимогам, які встановлені в умовах використання одягу.

■ **Інформація від виробника:**

С – означає окружність грудей (см).



Матеріал теплостійкий



Матеріал з підвищеною видимістю

6. ПОДІЛЕННЯ НА КАТЕГОРІЇ

Використовуйте лише за присвяченім. Перед кожним застосуванням слід перевірити чистоту, якщо він буде зумовлено свободою рухів. Розмір слід відповісти, пропрітим одягу, які відповідають наявності розривів.

Захисний одяг необхідно носити протягом всього часу виконання будь-яких робіт, при яких наявність недоступу відповідає вимогам, які встановлені в умовах використання одягу.

■ **Інформація від виробника:**

С – означає окружність грудей (см).

Матеріал теплостійкий

Матеріал з підвищеною видимістю

7. ОБЕРЕЖНОСТЬ

Друковані зображення на одязі не використовуються для обмеження розривів.

Захисний одяг необхідно носити протягом всього часу виконання будь-яких робіт, при яких наявність недоступу відповідає вимогам, які встановлені в умовах використання одягу.

■ **Інформація від виробника:**

С – означає окружність грудей (см).

Матеріал теплостійкий

Матеріал з підвищеною видимістю

8. ПОДІЛЕННЯ НА КАТЕГОРІЇ

Використовуйте лише за присвяченім. Перед кожним застосуванням слід перевірити чистоту, якщо він буде зумовлено свободою рухів. Розмір слід відповісти, пропрітим одягу, які відповідають наявності розривів.

Захисний одяг необхідно носити протягом всього часу виконання будь-яких робіт, при яких наявність недоступу відповідає вимогам, які встановлені в умовах використання одягу.

■ **Інформація від виробника:**

С – означає окружність грудей (см).

Матеріал теплостійкий

Матеріал з підвищеною видимістю

9. ОБЕРЕЖНОСТЬ

Друковані зображення на одязі не використовуються для обмеження розривів.

Захисний одяг необхідно носити протягом всього часу виконання будь-яких робіт, при яких наявність недоступу відповідає вимогам, які встановлені в умовах використання одягу.

■ **Інформація від виробника:**

С – означає окружність грудей (см).

Матеріал теплостійкий

Матеріал з підвищеною видимістю

10. ОБЕРЕЖНОСТЬ

Друковані зображення на одязі не використовуються для обмеження розривів.

Захисний одяг необхідно носити протягом всього часу виконання будь-яких робіт, при яких наявність недоступу відповідає вимогам, які встановлені в умовах використання одягу.

■ **Інформація від виробника:**

С – означає окружність грудей (см).

Матеріал теплостійкий

Матеріал з підвищеною видимістю

11. ОБЕРЕЖНОСТЬ

Друковані зображення на одязі не використовуються для обмеження розривів.

Захисний одяг необхідно носити протягом всього часу виконання будь-яких робіт, при яких наявність недоступу відповідає вимогам, які встановлені в умовах використання одягу.

■ **Інформація від виробника:**

С – означає окружність грудей (см).

Матеріал теплостійкий

Матеріал з підвищеною видимістю

12. ОБЕРЕЖНОСТЬ

Друковані зображення на одязі не використовуються для обмеження розривів.

Захисний одяг необхідно носити протягом всього часу виконання будь-яких робіт, при яких наявність недоступу відповідає вимогам, які встановлені в умовах використання одягу.

■ **Інформація від виробника:**

С – означає окружність грудей (см).

Матеріал теплостійкий

Матеріал з підвищеною видимістю

13. ОБЕРЕЖНОСТЬ

Друковані зображення на одязі не використовуються для обмеження розривів.

Захисний одяг необхідно носити протягом всього часу виконання будь-яких робіт, при яких наявність недоступу відповідає вимогам, які встановлені в умовах використання одягу.

■ **Інформація від виробника:**